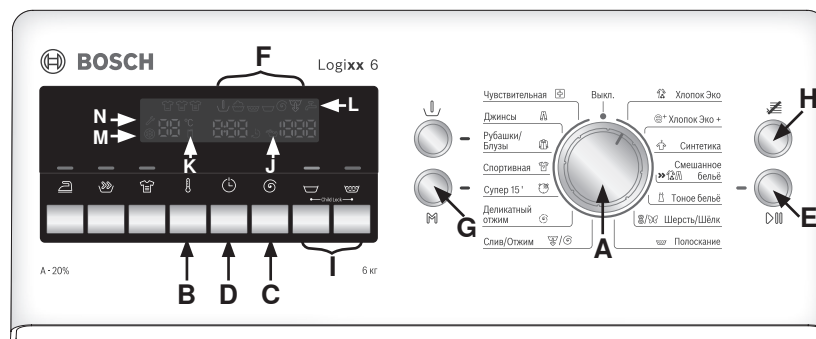


RU

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

- A** Программатор
B Клавиша температуры
C Клавиша «Отжим»
D Клавиша «Время до запуска»
E Клавиша «Старт/Пауза»
F Дисплей хода выполнения программы

G Клавиша «Память»
H Клавиша «Отмена»
I Комбинация клавиш функции блокировки для безопасности детей
J Индикатор передозирования моющего средства
K Индикатор «Крышка открыта»



Стиральная машина оснащена автоматическими функциями безопасности, которые своевременно распознают и диагностируют неисправности и реагируют соответствующим образом:

- L**. Индикатор «Водопроводный кран закрыт»
M. Индикатор «Очистка насоса»
N. Индикатор «Сервисное обслуживание»

Программа	Указание по уходу на этикетке	Макс. объём загрузки, кг	Вид белья	Моющее средство					Опции						Макс. скорость отжима об/мин
				Предварительная стирка	Основная стирка	Кондиционер	Лёгкое глажение	Быстрая стирка	Интенсивная стирка	Время до запуска	Остановка полоскания	Дополнительное полоскание	Предварительная стирка	об/мин	
				Соблюдайте указания по уходу на этикетке.											
Хлопок Эко холодная - 90 °C		6.0	Хлопчатобумажное бельё с обычными или сильными загрязнениями. 40 °C и 60 °C самая выгодная программа с точки зрения соотношения расхода воды и электроэнергии.	*	да	*	*	*	*	*	*	*	*	макс.	
Хлопок Эко + холодная - 60 °C		6.0	Прочное бельё из хлопка, синтетики и меланжевых тканей с сильными загрязнениями. Экономное потребление энергии благодаря увеличенному времени стирки - преимущество работы в ночном режиме и выгодный тариф на электроэнергию. Для избегания шума центрифуги во время отжима белья ночью выберите «Остановка полоскания» и включите программу отжима утром или установите запуск программы при помощи функции отложенного запуска. Для вещей с высоким содержанием синтетики используйте сетку.	–	да	*	–	–	*	*	*	*	–	*	макс.
Синтетика холодная - 60 °C		3.0	Не требующие особого ухода текстильные изделия из хлопка, льна, синтетики или меланжевых тканей.	*	да	*	*	*	*	*	*	*	*	макс.	
Смешанное бельё холодная - 40 °C		3.0	Различное бельё из хлопковых и синтетических тканей. Подходит для белья с лёгкой степенью загрязнения без пятен.	–	да	*	–	–	–	*	*	*	–	*	макс.
Тонкое бельё холодная - 40 °C		1.5	Деликатные изделия, пригодные для машинной стирки (хлопок, синтетика и меланжевые ткани), например занавески. Без отжима между циклами полоскания.	*	да	*	–	–	*	*	*	–	*	*	1000 ¹⁾
Шерсть/шёлк холодная - 40 °C		1.0	Деликатные изделия, пригодные для стирки, например из шёлка, атласа, синтетических волокон или меланжевых тканей (например, шёлковые блузки, шали). Используйте специальные моющие средства для деликатного белья и/или шёлка.	–	да	*	–	–	*	*	*	–	–	*	1000 ¹⁾
Чувствительная холодная - 95 °C		3.0	Ноские текстильные изделия. Для особо чувствительной кожи: увеличенный цикл стирки с более высоким уровнем воды и дополнительным циклом отжима.	–	да	*	*	–	*	*	*	–	–	*	макс.
Джинсы холодная - 60 °C		4.0	Тёмные текстильные изделия из хлопка и тканей, не требующих особого ухода. Перед стиркой выверните бельё наизнанку.	*	да	*	–	–	*	*	*	*	*	*	макс.
Рубашки/блузы холодная - 60 °C		4.0	Не требующие глажения рубашки/блузки из хлопка, льна, синтетики или меланжевой ткани. Для стирки тонкого белья или рубашек/блуз из шёлка выберите программу Шерсть/шёлк.	*	да	*	–	–	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Спортивная холодная - 30 °C		3.0	Текстильные изделия из микроволокна для спорта и в качестве повседневной одежды. Не используйте кондиционер. Включает предварительную стирку. При необходимости добавьте также моющее средство в ячею для предварительной стирки.	*	да	–	*	*	*	*	*	*	*	*	макс.
Супербыстрая 15' холодная - 30 °C		3.0	Очень короткая программа (ок. 15 минут), предназначена для освежения небольших партий белья без пятен.	–	да	*	–	–	–	*	*	–	–	*	макс.
Деликатный отжим	–	1.0	Отдельный цикл полоскания со сниженной скоростью отжима и особенно бережным режимом полоскания.	–	–	–	–	–	–	*	–	–	–	*	1000 ¹⁾
Полоскание	–	6.0	Отдельный цикл полоскания с последующим циклом отжима, подходит для текстильных изделий, не требующих особого ухода.	–	–	*	–	–	–	*	*	*	–	*	макс.
Слив/Отжим	–	6.0	Дополнительный цикл отжима. Моющий раствор или вода для полоскания сливаются до начала отжима.	–	–	–	–	–	–	*	–	–	–	*	макс.

да = дозирование необходимо/* = опционально

¹⁾ Для бережного обращения с бельём скорость отжима в этих программах уменьшена.

5019 600 00067
9000837295

ДАННЫЕ РАСХОДА

Расход электроэнергии в выключенном состоянии 0.11 Вт / во включенном состоянии 0.11 Вт

Программа	Температура (°C)	Объём загрузки (кг)	Вода (л)	Электро-энергия (кВт*ч)	Прим. продолжительность программы ****	
					без «Быстрой стирки»	с «Быстрой стиркой»
Хлопок Эко	95	6,0	55**	1,90	2:00	1:50
Хлопок Эко*	60	6,0	48	0,90	3:30	2:30
Хлопок Эко*	60	3,0	35	0,75	2:20	***
Хлопок Эко	40	6,0	48	0,70	2:30	2:05
Хлопок Эко*	40	3,0	35	0,53	2:00	***
Хлопок Эко +	60	6,0	55	0,78	4:00	—
Синтетика	60	3,0	50**	0,90	2:05	1:14
Синтетика	40	3,0	40	0,50	1:50	0:59
Смешанное бельё	40	3,0	35	0,40	0:30	—
Тонкое бельё	40	1,5	50	0,55	0:45	—
Тонкое бельё	30	1,5	50	0,50	0:45	—
Шерсть/шёлк	40	1,0	40	0,55	0:35	—
Шерсть/шёлк	30	1,0	40	0,30	0:35	—
Чувствительная	60	3,0	54	0,83	1:20	—
Чувствительная	40	3,0	54	0,52	1:05	—
Джинсы	40	4,0	41	0,58	1:44	—
Рубашки/блузы	40	4,0	70	0,55	1:20	—
Спортивная	30	3,0	50	0,45	2:05	1:14
Супербыстрая 15'	30	3,0	30	0,15	0:15	—

Стандартные программы «Хлопок 60 °C» и «Хлопок 40 °C», подходят для стирки хлопчатобумажного белья с нормальной степенью загрязнения.

* Самая эффективная программа с точки зрения соотношения расхода воды и электроэнергии. Базовые программы для таблицы с данными расхода электроэнергии. В целях экономии электроэнергии фактическая температура стирки может отличаться от указанной температуры программы. расход воды за год: 8926 л / расход электроэнергии за год: 173 кВт*ч

Нормы расхода определялись в стандартных условиях в соответствии с нормой EC/EN 60 456. Нормы расхода при бытовом использовании могут отличаться от значений в таблице в зависимости от давления и температуры воды, объёма загрузки и типа белья. Значения расхода воды и электроэнергии относятся к базовым установкам программ. Активизация дополнительных функций или изменение скорости отжима и температуры также может влиять на нормы расхода.

** Для уменьшения температуры воды в конце основного цикла стирки перед сливом воды добавляется немного холодной воды.

*** Автоматическая корректировка продолжительности программы после определения объёма загрузки.

**** Продолжительность программ может отличаться от значений в таблице, так как она зависит также от конкретных условий эксплуатации (см. также главу «Что делать в случае неисправности?» руководства по эксплуатации).

ПОДГОТОВКА К СТИРКЕ

- Загрузите стиральную машину, закройте дверцу барабана и проверьте, правильно ли она закрыта.
- Добавьте моющее средство и при необходимости другие средства в соответствии с указаниями на передней стороне и в руководстве по эксплуатации.
- Закройте крышку.
- Поверните программатор на требуемую программу. На дисплее отображается продолжительность выбранной программы (в часах и минутах), индикатор клавиши **«Старт/Пауза»** мигает. Температуру и скорость отжима можно изменить нажатием клавиши температуры или скорости отжима.

ВЫБОР НЕОБХОДИМЫХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ

Выбор или отмена дополнительных функций возможна на любом этапе выполнения программы. Дополнительная функция остаётся активной, пока не выполнен соответствующий этап программы.

Лёгкое глажение




- Эта функция обеспечивает более бережную стирку белья в сочетании с высокой эффективностью. Для уменьшения сминания устанавливается более низкая скорость отжима.

Быстрая стирка

- Для стирки за более короткое время при качестве стирки, сравнимом со стандартной программой.

Интенсивная стирка

- Согласовывает продолжительность программы со степенью загрязнения белья.

 = лёгкая степень загрязнения- = нормальная степень загрязнения -  = сильная степень загрязнения. Выбор всех степеней загрязнения доступен не в любой программе.

Остановка полоскания

Для деликатных изделий и занавесок. Бельё остаётся лежать в последней воде для полоскания. Программа прерывается для остановки полоскания, если индикатор «Остановка полоскания» мигает. При этом индикатор **«Старт/Пауза»** также мигает.

- Для слива и отжима: Нажмите клавишу **«Старт/Пауза»** – стиральная машина будет выполнять отжим со стандартной скоростью, установленной в выбранной программе. Скорость отжима можно изменить до нажатия клавиши **«Старт/Пауза»** с помощью клавиши «Отжим».
- Для слива без отжима белья: Выберите программу «Слив» и запустите её нажатием клавиши **«Старт/Пауза»**.

Дополнительное полоскание

- Дополнительные циклы отжима, в зависимости от программы, увеличенная продолжительность программы.
- Рекомендация по использованию: при особо чувствительной коже и/или в местностях с очень мягкой водой.

Предварительная стирка

- Для стирки сильно загрязнённого белья.
- Добавьте моющее средство в ячейки I и II.
- Не используйте жидкие моющие средства для основной стирки, если перед этим была выбрана «Предварительная стирка».

Отжим (об./мин)

- В каждой программе задана определённая скорость отжима.
- Для изменения скорости отжима нажмите соответствующую клавишу.

СОХРАНЕНИЕ ЧАСТО ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРОГРАММ - ПАМЯТЬ

Если вы часто используете какую-либо настройку, вы можете сохранить её в программе, чтобы в дальнейшем активизировать её одним нажатием кнопки.

- Выберите требуемую программу, температуру, скорость отжима и дополнительные функции. Нажмите клавишу **«Память»** и удерживайте её в течение минимум 3 секунд.

Индикатор **«Память»** сначала быстро мигает, а затем начинает гореть непрерывно. Это означает, что программная настройка сохранена в памяти. В следующий раз, когда вы захотите вызвать эту программную настройку, выберите программу, **кратко** нажмите клавишу **«Память»** и запустите машину нажатием **«Старт/Пауза»**. Если вы захотите изменить сохранённую в памяти программную настройку, выполните описанные выше действия. Сохранённая

в памяти настройка будет изменена.

ОТЛОЖЕННЫЙ ЗАПУСК («Время до запуска»)

Клавиша «Время до запуска» позволяет пользователю отложить запуск, например, чтобы использовать стиральную машину ночью, когда стоимость электроэнергии ниже.

- Выберите программу, скорость отжима и дополнительные функции.
- Несколько раз нажмите клавишу «Время до запуска» для выбора времени отсочки (до 24 часов).
- Нажмите клавишу **«Старт/Пауза»**. Запускается счётчик времени для функции отложенного запуска, мигает символ часов рядом с индикацией времени отложенного запуска и двоеточие между индикацией часов и минут.
- Как только программа включается, индикация времени отложенного запуска гаснет и заменяется индикацией оставшегося времени выполнения программы.
- Если вы нажали клавишу **«Старт/Пауза»**, настройки для отложенного запуска можно изменить нажатием на клавишу «Время до запуска».

Для отмены отложенного запуска

...до нажатия клавиши «Старт/Пауза»:

- Выберите другую программу или нажмите клавишу **«Отмена»**

...после нажатия клавиши «Старт/Пауза»:

- Нажмите клавишу **«Старт/Пауза»** - индикация времени отложенного запуска гаснет. Снова нажмите клавишу **«Старт/Пауза»**, чтобы немедленно начать выполнение выбранной программы.

ЗАПУСК ПРОГРАММЫ

Откройте водопроводный кран и нажмите клавишу **«Старт/Пауза»**. Загорается индикатор клавиши **«Старт/Пауза»**. На дисплее хода выполнения программы отображается текущий этап программы (слева направо - стирка, полоскание и отжим). После завершения очередного этапа программы соответствующая индикация гаснет.

ИНДИКАТОР «КРЫШКА ОТКРЫТА»

Перед началом и после окончания программы загорается индикатор, который показывает, что крышку можно открыть. Во время выполнения программы крышка остаётся закрытой и не должна открываться, особенно с применением силы. Если, тем не менее, крышку нужно обязательно открыть во время выполнения программы, см. указания в разделе «ПРЕРЫВАНИЕ ТЕКУЩЕЙ ПРОГРАММЫ».

БЛОКИРОВКА ДЛЯ БЕЗОПАСНОСТИ ДЕТЕЙ

Предотвращает запуск детьми цикла стирки или изменение ими настроек запущенной программы. Функцию невозможно включить или выключить, если программатор находится в положении «Выкл/0». Для включения функции блокировки для безопасности детей:

- Установите программатор в положение какой-либо программы или оставьте программу выполняться как обычно.
- Одновременно нажмите обе кнопки с символом ключа и удерживайте в течение минимум 3 секунд. Символ ключа на дисплее указывает на включённую функцию блокировки для безопасности детей.

Настройка программ более недоступна. Единственным возможным изменением может быть выключение стиральной машины поворотом программатора в положение «Выкл/0». Для отключения функции блокировки для безопасности детей выполните те же действия, которые были необходимы для включения.

ИНДИКАТОРЫ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если один из индикторов неисправностей внезапно начинает мигать, обратитесь к руководству по эксплуатации («Что делать в случае неисправности?»).

«Водопроводный кран закрыт»: 

Вода не подаётся или подаётся в недостаточном количестве.

«Сервисное обслуживание»: 

Неисправность или нарушение функционирования одного из электрических компонентов.

«Очистка насоса»: 

Вода не сливается.

Индикатор отжима на дисплее хода выполнения

программы мигает  : Дисбаланс во время отжима.

ОКОНЧАНИЕ ПРОГРАММЫ

- Все индикации на дисплее хода выполнения программы выключены, индикатор «Крышка открыта» горит.
- Примерно через четверть часа стиральная машина окончательно выключается в целях экономии электроэнергии.

- Поверните программатор в положение «Выкл».
- Закройте водопроводный кран.
- Откройте крышку и барабан и выгрузите бельё из стиральной машины.
- Оставьте крышку открытой на некоторое время, чтобы стиральная машина могла высохнуть внутри.

ИНДИКАТОР ПЕРЕДОЗИРОВАНИЯ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

- Символ загорается по окончании программы, если было использовано слишком большое количество моющего средства. При следующей стирке используйте меньшее количество моющего средства.

ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ И/ЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ ПОСЛЕ ЗАПУСКА ПРОГРАММЫ

- Нажмите клавишу **«Старт/Пауза»** для остановки программы. Индикатор начинает мигать.
- Выберите новую программу, дополнительные функции и другую скорость отжима (при необходимости).
- Ещё раз нажмите клавишу **«Старт/Пауза»**. Новая программа начинается с того этапа, на котором была прервана предыдущая программа. При этом добавление моющего средства не требуется.

ОТМЕНА ТЕКУЩЕЙ ПРОГРАММЫ

Клавиша **«Отмена»** предназначена для отмены программы до её окончания. Нажмите клавишу **«Отмена»** и удерживайте не менее 3 секунд. Вода сливается. До момента, когда можно будет открыть крышку, может пройти некоторое время.